

Avviso di selezione pubblica per titoli e colloquio per l'assunzione a tempo determinato di n. 2 unità di personale di categoria D, profilo professionale D1 "Specialista Tecnico - Ingegnere" - Trattamento economico tabellare iniziale D1, da assegnare al **DPE - Infrastrutture, Trasporti, Mobilità, Reti e Logistica, Servizio Porti, Aeroporti, Trasporto Merci e Logistica, Servizio Reti Ferroviarie, Viabilità e Impianti Fissi.**

ART. 1 - Oggetto della selezione

La Regione Abruzzo indice una selezione pubblica, per titoli e colloquio, per la formazione di una graduatoria da utilizzare per l'assunzione a tempo determinato, per 12 mesi, con possibilità di rinnovo per ulteriori 12 mesi, ove se ne ravvisi l'esigenza, di **n. 2 unità** di personale di categoria D, profilo professionale D1 "**Specialista Tecnico - Ingegnere**", trattamento economico tabellare iniziale D1, per la realizzazione delle attività di seguito elencate di competenza del **DPE - Infrastrutture, Trasporti, Mobilità, Reti e Logistica, Servizio Porti, Aeroporti, Trasporto Merci e Logistica, Servizio Reti Ferroviarie, Viabilità e Impianti Fissi.** Le attività che le figure professionali dovranno svolgere sono riferibili ai seguenti ambiti:

Promozione dei progetti di realizzazione delle opere infrastrutturali riguardanti la navigazione, anche aerea, e la logistica.

Elaborazione di programmi e progetti settoriali in materia di navigazione e logistica.

Supporto per i Piani regolatori portuali.

Programmazione infrastrutture e progettazione di settore.

Valutazione dei progetti di infrastrutture e reti di trasporti.

Programmazione operativa ed attuazione degli interventi regionali in materia di infrastrutture stradali.

Sviluppo di infrastrutture nelle ciclovie.

Valutazione dei progetti di infrastrutture e reti di trasporti.

Impiego di sistemi elettronici nelle costruzioni meccaniche e nelle opere - Infrastrutture e sistemi di tipo elettronico.

Nello svolgimento delle suddette attività potranno essere richieste le seguenti prestazioni:

- *sopralluoghi; studi e valutazioni tecniche anche riferiti a pericolosità e rischio;*
- *elaborazioni cartografiche, ricognizioni e progettazioni; costruzione di banche dati;*
- *monitoraggio dello stato di attuazione degli interventi.*

Le sedi di lavoro sono: Pescara.

Il presente avviso stabilisce le modalità di partecipazione alla selezione e quelle di svolgimento della stessa.

Per quanto non espressamente previsto, si rinvia alla legge regionale 14 settembre 1999, n. 77 e successive modifiche e integrazioni, alla DGR 3 ottobre 2001, n. 871 e successive modifiche e integrazioni.

L'Amministrazione Regionale garantisce pari opportunità tra uomini e donne per l'accesso al lavoro.

L'Amministrazione Regionale si riserva la facoltà di prorogare i termini, modificare, sospendere, revocare in qualsiasi momento con decreto motivato il presente avviso di selezione.

ART. 2 - Requisiti per l'ammissione alle graduatorie

Per partecipare alla selezione è richiesto il possesso dei seguenti requisiti che dovranno essere dichiarati nella domanda di partecipazione:

1. **cittadinanza italiana** (sono equiparati ai cittadini italiani, gli italiani non appartenenti alla Repubblica), ovvero cittadinanza di Stato membro della Unione Europea (U.E.), ovvero cittadinanza di uno Stato non appartenente alla U.E con permesso di soggiorno CE per soggiornanti di lungo periodo o titolari dello status di rifugiato ovvero dello status di protezione sussidiaria ai sensi delle vigenti norme di legge. I candidati non italiani devono dichiarare di avere un'adeguata conoscenza della lingua italiana;
2. godimento dei **diritti civili e politici** negli stati di appartenenza;
3. **idoneità fisica** allo svolgimento delle funzioni inerenti l'impiego. Per gli appartenenti alle categorie riservatarie di cui alla Legge 68/1999 ad esclusione di orfani o vedove o equiparati, dovrà essere accertata la capacità lavorativa e che il grado di invalidità non sia di pregiudizio alla salute o all'incolumità dei compagni di lavoro od alla sicurezza degli impianti. E' fatta salva la tutela per i portatori di handicap di cui alla Legge 104/1992;
4. **non essere stati destituiti dall'impiego** o licenziati oppure dispensati dall'impiego presso una pubblica amministrazione per persistente insufficiente rendimento; non essere stati inoltre dichiarati decaduti da un impiego pubblico a seguito dell'accertamento che l'impiego stesso è stato conseguito mediante la produzione di documenti falsi o viziati da invalidità non sanabile;
5. essere in possesso di uno dei seguenti **diplomi di laurea**:

LM-23 Ingegneria civile
LM-24 Ingegneria dei sistemi edilizi
LM-26 Ingegneria della sicurezza
LM-4 Architettura e ingegneria edile-architettura
LM-33 Ingegneria meccanica
LM-29 Ingegneria elettronica
LM-25 Ingegneria dell'automazione
o equivalenti sulla scorta del *D.M. 509/1999 o dell'ordinamento previgente.*

6. **non avere riportato condanne penali** passate in giudicato né di avere procedimenti penali in corso che impediscano, ai sensi delle vigenti disposizioni, la costituzione del rapporto di lavoro con la Pubblica Amministrazione;
7. essere in regola con gli **obblighi di leva**, con l'indicazione dell'anno di congedo e dell'Ufficio che rilasciato il foglio di congedo (Distretto Militare, Capitaneria di Porto, ecc.); tale requisito è necessario solo per i nati entro il 31.12.1985 (L. n. 331/2000 e D.Lgs. n. 215/2001).

Per i titoli di studio conseguiti all'estero è necessario che entro la data di scadenza del presente avviso sia stato emanato il provvedimento di equivalenza da parte delle autorità competenti. I candidati che hanno conseguito il diploma di laurea all'estero con riconoscimento in Italia dovranno riportare il voto espresso in centodecimi.

Tutti i requisiti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine utile per la presentazione della domanda di partecipazione alla selezione.

ART. 3 - Domanda di partecipazione alla selezione.

La domanda di partecipazione alla selezione deve essere presentata **esclusivamente in via telematica** e deve pervenire entro e non oltre il termine perentorio di **15 (quindici) giorni a decorrere dal giorno successivo alla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Regione Abruzzo (B.U.R.A.T.)**.

Per la redazione e per l'invio della domanda il candidato deve:

- a) accedere al sistema informatico regionale denominato **CONCORSIONLINE** utilizzando il seguente indirizzo: <https://www.regione.abruzzo.it/concorsi-online>.
- b) seguire la procedura ivi indicata.

I documenti allegati alla domanda devono essere presentati in **formato PDF**.

Ai fini della **scadenza dei termini** fa fede la data di invio. L'avvenuta ricezione della domanda sul sistema informativo regionale è attestata dall'invio al mittente di una mail che comunica la conclusione positiva della procedura. E' onere del candidato verificare l'effettiva ricezione della domanda da parte dell'Amministrazione regionale.

Le domande trasmesse prima della pubblicazione sul BURAT od oltre il termine di scadenza sopra indicato sono irricevibili; saranno escluse anche le domande presentate con modalità diverse da quelle previste dal presente avviso.

Il candidato deve indicare nella domanda in modo esatto il proprio recapito e la propria e-mail.

L'Amministrazione non assume nessuna responsabilità per quanto riguarda la dispersione di comunicazioni dovuta ad inadempienze del candidato. L'Amministrazione, inoltre, non assume nessuna responsabilità per eventuali disguidi o ritardi o problemi tecnici o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

Nella domanda di partecipazione, da redigere secondo la procedura riportata nel sistema informatico regionale denominato **CONCORSIONLINE**, i candidati devono dichiarare, sotto la propria responsabilità:

1. cognome e nome, data e luogo di nascita, codice fiscale, comune di residenza;
2. di possedere la cittadinanza italiana (sono equiparati ai cittadini gli italiani non appartenenti alla Repubblica) o di uno Stato membro dell'Unione Europea (U.E.), ovvero di uno Stato non appartenente alla U.E. con permesso di soggiorno CE per soggiornanti di lungo periodo o

- titolari dello status di rifugiato ovvero dello status di protezione sussidiaria. I candidati non italiani devono inoltre dichiarare di avere una adeguata conoscenza della lingua italiana;
3. di avere il godimento dei diritti civili e politici nello stato di appartenenza;
 4. di essere a conoscenza della necessità di possedere il requisito di cui all'art 2, punto 3. dell'avviso (idoneità fisica allo svolgimento delle funzioni inerenti l'impiego);
 5. di non essere stati destituiti dall'impiego o licenziati ovvero dispensati dall'impiego presso una pubblica Amministrazione per persistente insufficiente rendimento. Di non essere stati inoltre dichiarati decaduti da un pubblico impiego a seguito dell'accertamento che l'impiego stesso è stato conseguito mediante la produzione di documenti falsi o viziati da invalidità non sanabile. Nei casi di destituzione, licenziamento o dispensa dall'impiego devono essere espressamente indicate le cause e le circostanze del provvedimento;
 6. di essere in possesso di uno dei titoli di studio di cui all'art. 2, punto 5 del presente avviso, con l'indicazione della data, del luogo di conseguimento, dell'università che lo ha rilasciato e della votazione conseguita;
 7. di non aver riportato condanne penali passate in giudicato né di avere procedimenti penali in corso che impediscano, ai sensi delle vigenti disposizioni, la costituzione del rapporto di lavoro con la Pubblica Amministrazione;
 8. di essere in regola con gli obblighi di leva, con l'indicazione dell'anno di congedo e dell'ufficio che ha rilasciato il foglio di congedo (Distretto Militare, Capitaneria di Porto ecc.); tale dichiarazione va resa solo per i nati entro il 31.12.1985 (L. n. 331/2000 e D.Lgs. n. 215/2001);
 9. la eventuale esperienza di lavoro maturata presso un datore di lavoro pubblico o privato con contratto di lavoro subordinato, di formazione e lavoro, interinale o con contratto di collaborazione coordinata e continuativa (co.co.co) o a progetto (co.co.pro.) o mediante incarico professionale, maturata **negli ultimi 2 anni** dalla data di pubblicazione del presente avviso, nell'ambito di attività attinenti al profilo richiesto dalla selezione, con l'indicazione dei periodi e dei soggetti presso i quali o in favore dei quali le prestazioni costituenti esperienza sono state rese (a tali soggetti saranno richieste informazioni per il controllo di veridicità delle dichiarazioni);
 10. di essere in possesso di uno dei seguenti titoli post - laurea: dottorato di ricerca, diploma di specializzazione, master di **secondo** livello con indicazione dell'Università presso la quale il titolo è stato conseguito;
 11. l'eventuale possesso dei titoli che conferiscono preferenza a parità di punteggio ai sensi dell'articolo 6 del presente avviso, con specificazione dei titoli stessi;
 12. l'indirizzo *e-mail* presso il quale devono pervenire le comunicazioni relative alla selezione e un recapito telefonico.

Le dichiarazioni rese nella domanda di partecipazione alla selezione devono essere documentabili. La domanda di partecipazione alla selezione, compilata secondo la procedura indicata nel sistema informatico regionale denominato **CONCORSIONLINE**, deve essere **sottoscritta dal candidato con firma digitale ovvero con firma autografa su carta**, in forma estesa e leggibile, e **successivamente scansionata elettronicamente**. La firma non è soggetta ad autenticazione)

La domanda di partecipazione è da considerarsi regolarmente sottoscritta e le dichiarazioni sono da considerare valide quando sono inviate tramite il sistema informatico regionale denominato **CONCORSIONLINE**.

Alla domanda deve essere allegata copia fotostatica non autenticata di un documento di identità o riconoscimento in corso di validità del sottoscrittore.

I documenti allegati alla domanda devono essere presentati in **formato PDF**.

Non è sanabile e comporta l'esclusione dalla selezione:

- a) l'omissione della firma a sottoscrizione della domanda come sopra indicato;
- b) l'omessa allegazione di fotocopia del documento di identità.

Le dichiarazioni rese e sottoscritte nella domanda di partecipazione hanno valore di dichiarazione sostitutiva di certificazione o di atto di notorietà. Per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci, si applicano le sanzioni penali di cui all'art. 76 del D.P.R. 445/2000.

La nomina dei vincitori è subordinata alla verifica dell'effettivo possesso dei requisiti, secondo quanto previsto dal successivo art. 7.

L'Amministrazione si riserva comunque la possibilità di verificare l'effettivo possesso dei requisiti anche antecedentemente alla formazione della graduatoria, ammettendo alla stessa solo i candidati in possesso di tutti i requisiti richiesti.

In ogni caso l'Amministrazione si riserva la facoltà di effettuare in qualunque momento della procedura di selezione, anche successivo all'espletamento della prova d'esame, con provvedimento motivato, l'esclusione dalla selezione dei candidati per difetto dei requisiti prescritti dall'avviso ovvero per la mancata dichiarazione degli stessi nella domanda di partecipazione.

L'Amministrazione potrà scegliere di effettuare le comunicazioni inerenti la selezione o al domicilio fisico o al domicilio di posta elettronica certificata o di posta elettronica semplice registrato nella procedura **CONCORSIONLINE** dal candidato.

ART. 4 - Valutazione dei titoli

Per la valutazione dei titoli e del colloquio di cui al successivo art.5, con determinazione del Dirigente del Servizio Risorse Umane, sarà nominata, ai sensi dell'articolo 35, comma 3, lett. e) del D.Lgs 165/2001 s.m.i., una Commissione.

Per la valutazione dei titoli la Commissione dispone di 10 punti, da attribuire secondo i criteri di seguito elencati:

Punteggio corrispondente alla votazione conseguita nel titolo di studio (voto di laurea). MAX 3 punti	0,5 punti per ogni punto superiore a 105/110 (106 in poi) + 0,5 per la lode.
Titoli post -laurea MAX 3 punti se conseguiti in ambiti attinenti al profilo richiesto dalla selezione	Dottorato di ricerca punti 3 Diploma di Specializzazione punti 2 Master di II livello punti 1
Esperienza di lavoro presso un datore di lavoro pubblico o privato con contratto di lavoro subordinato, di formazione e lavoro, interinale o con contratto di collaborazione coordinata e continuativa (co.co.co) o a progetto (co.co.pro.) o mediante incarico professionale, maturata negli ultimi 2 (due) anni dalla data di pubblicazione del presente avviso, nell'ambito di attività attinenti al profilo richiesto dalla selezione. MAX 4 punti	0,5 punti per ogni periodo di 90 giorni continuativi o frazione superiore a sessanta giorni.

Sulla scorta dei punteggi conseguiti nella valutazione dei titoli, i candidati sono ordinati in una graduatoria per titoli.

Al colloquio sono ammessi un numero di candidati pari a cinque volte il numero dei posti messi a concorso con il presente avviso. Sono pertanto ammessi al colloquio n. **10** (dieci), candidati, individuati secondo la graduatoria formata sulla scorta della valutazione dei titoli. A parità di punteggio sono ammessi a colloquio i candidati più giovani di età.

La graduatoria formata sulla scorta della valutazione dei titoli è pubblicata, entro 5 giorni dalla scadenza dei termini per la presentazione della domanda di cui al precedente articolo 4 del presente bando, sul sito <https://www.regione.abruzzo.it/concorsi-online>.

La pubblicazione costituisce per i candidati, a tutti gli effetti del presente avviso, comunicazione di ammissione alla prova di cui al successivo articolo 5.

ART. 5 - Colloquio, formazione e pubblicazione della graduatoria

La prova di esame consisterà in un colloquio finalizzato ad approfondire:

- a) la capacità di gestione delle situazioni complesse e di soluzione dei problemi ,
- b) la conoscenza delle seguenti materie:

- Trasporti intermodali
- Metodi di logistica, con particolare riferimento ai trasporti
- Sicurezza dei sistemi di trasporto
- Codice appalti
- Normativa concessioni demaniali
- Normativa Piani Regolatori Portuali D Lgs 169/2016
- Normativa Accordi Programma Quadro e Contratti Applicativi
- Normativa Sicurezza Ferroviaria DPR 753/80
- Normativa Sistemi Impianti a Fune LR 24/2005

Per la valutazione del colloquio, la Commissione dispone di **30 punti**.

La prova si considera superata ove il concorrente abbia ottenuto una votazione non inferiore a 21/30.

Nel corso del colloquio, la Commissione accerta la conoscenza dei candidati dell'uso delle apparecchiature e delle applicazioni informatiche più diffuse e di almeno una lingua straniera.

La prova si svolgerà **nei giorni 21 aprile 2017 e, occorrendo 22 aprile 2017**, nella sede indicata sul sito <https://www.regione.abruzzo.it/concorsi-online> contestualmente alla pubblicazione della graduatoria per titoli formata ai sensi del precedente articolo 4. **Sono ammessi a sostenere la prova solo ed esclusivamente i candidati utilmente collocati nella predetta graduatoria.**

La **graduatoria finale** è formata secondo l'ordine decrescente del punteggio totale dato dalla somma del voto della colloquio e dal punteggio per i titoli. Essa ha efficacia secondo la normativa vigente.

La Commissione conclude i lavori entro il 24 aprile 2017.

A parità di punteggio si terrà conto dei titoli di preferenza in ordine di priorità, così come stabiliti dall'art. 10 della DGR 3 ottobre 2001, n. 871:

- a) gli insigniti di medaglia al valore militare;
- b) i mutilati ed invalidi di guerra ex combattenti;
- c) i mutilati ed invalidi per fatto di guerra;
- d) i mutilati ed invalidi per servizio nel settore pubblico e privato;
- e) gli orfani di guerra;
- f) gli orfani dei caduti per fatto di guerra;
- g) gli orfani dei caduti per servizio nel settore pubblico e privato;
- h) i feriti in combattimento;
- i) gli insigniti di croce di guerra o di altra attestazione speciale di merito di guerra, nonché i capi di famiglia numerosa;
- l) i figli dei mutilati e degli invalidi di guerra ex combattenti;
- m) i figli dei mutilati e degli invalidi per fatto di guerra;
- n) i figli dei mutilati e degli invalidi per servizio nel settore pubblico e privato;
- o) i genitori vedovi non risposati, i coniugi non risposati e le sorelle ed i fratelli vedovi o non sposati dei caduti di guerra;

- p) i genitori vedovi non risposati, i coniugi non risposati e le sorelle ed i fratelli vedovi o non sposati dei caduti per fatto di guerra;
- q) i genitori vedovi non risposati, i coniugi non risposati e le sorelle ed i fratelli vedovi o non sposati dei caduti per servizio nel settore pubblico e privato;
- r) coloro che abbiano prestato servizio militare come combattenti;
- s) gli invalidi e i mutilati civili;
- t) i militari volontari delle Forze armate congedati senza demerito al termine della ferma o rafferma.

A parità di merito e di titoli la preferenza è determinata:

- a) dal numero dei figli a carico, indipendentemente dal fatto che il candidato sia coniugato o meno;
- b) dall'aver prestato senza aver riportato sanzioni disciplinari servizio nelle amministrazioni pubbliche;
- c) dalla minore età.

Il Dirigente del Servizio Risorse Umane, con proprio atto, riconosciuta la regolarità del procedimento, approva la graduatoria applicando gli eventuali diritti di preferenza.

I titoli di preferenza dovranno essere espressamente indicati in domanda, pena la loro non valutabilità in sede di approvazione della graduatoria definitiva.

Il provvedimento di approvazione della graduatoria è pubblicato sul B.U.R.A.

La scelta della sede di servizio, tra quelle indicate nel presente avviso, viene effettuata dai candidati secondo l'ordine di graduatoria.

Entro e non oltre 15 giorni dalla data di pubblicazione delle graduatorie, gli interessati potranno presentare eventuali osservazioni in ordine ad errori materiali riscontrati.

Decorso tale termine le graduatorie sono definitive.

Da tale data decorrono i tempi per eventuali impugnative.

La pubblicazione sul BURAT del provvedimento che approva la graduatoria definitiva sostituisce a tutti gli effetti la comunicazione personale a tutti gli interessati.

ART. 6 - Utilizzo delle graduatorie.

La graduatoria resta aperta per tre anni a decorrere dalla data del provvedimento di approvazione.

La graduatoria è utilizzata, per il profilo professionale oggetto del presente avviso, per l'instaurazione di rapporti di lavoro a tempo determinato finalizzati alla realizzazione di attività temporanee o eccezionali della Giunta Regionale. La graduatoria potrà essere utilizzata anche per ulteriori contratti a tempo determinato qualora si renda necessario provvedervi nel rispetto della normativa vigente.

Alle stipula dei contratti si procede secondo l'ordine di graduatoria.

Ai sensi della vigente normativa, qualora esista, per il profilo professionale oggetto del presente avviso, graduatoria di idonei di pubblico concorso regionale, le assunzioni sono effettuate attingendo prioritariamente da tale graduatoria.

ART. 7 - Accertamento dei requisiti.

Ai fini dell'assunzione, dovranno essere riconfermate le dichiarazioni rese nella domanda di partecipazione alla selezione, qualora siano scaduti i termini di validità delle stesse.

La riconferma deve avvenire attraverso la sottoscrizione di un apposito modulo.

L'interessato dovrà produrre direttamente la documentazione comprovante la veridicità delle dichiarazioni rese nella domanda di partecipazione al concorso, se questa non viene fornita all'Amministrazione dai soggetti privati titolari delle informazioni.

Nel caso in cui dalle verifiche effettuate emergano delle difformità rispetto a quanto dichiarato dal candidato, si provvederà all'esclusione del medesimo dalla graduatoria qualora venga a mancare uno dei requisiti di accesso, o a rettificare la sua posizione in graduatoria qualora la difformità si riferisca a titoli di preferenza valutati, ovvero nel caso in cui sia stato già sottoscritto il contratto di lavoro, il dichiarante decade dall'impiego. Nel caso di dichiarazioni mendaci, gli eventuali reati saranno penalmente perseguiti.

ART. 8 - Stato giuridico e trattamento economico.

L'assunzione dei candidati in servizio dei vincitori avviene mediante stipula di contratto individuale di lavoro a tempo determinato, pieno o parziale.

L'efficacia del contratto individuale è subordinata al superamento di un periodo di prova ai sensi dell'art. 7 comma 9 del Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro per il personale del Comparto Regioni - Autonomie locali successivo a quello del 1 aprile 1999.

Il trattamento economico spettante al personale assunto è quello previsto per la categoria D, trattamento economico tabellare iniziale D1, dal C.C.N.L. del comparto Regioni - Autonomie Locali in vigore alla data di stipulazione del contratto individuale di lavoro.

ART. 9 - Informativa ex art.13 Codice in materia di protezione dei dati personali.

Il Codice in materia di protezione dei dati personali,¹⁷ prevede la tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali.

Secondo quanto previsto dalla normativa, tale trattamento sarà improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza.

Ai candidati competono tutti i diritti previsti dall'art. 7 del Codice.

L'utilizzo dei dati che riguardano il candidato ha come finalità la gestione delle procedure concorsuali per la costituzione e gestione delle graduatorie di idoneità per l'assunzione a tempo determinato presso l'ente Regione Abruzzo.

Il conferimento dei dati è pertanto obbligatorio, il loro mancato conferimento non dà luogo alla instaurazione del rapporto di lavoro con la Regionale Abruzzo.

La gestione dei dati è informatizzata e manuale.

I dati saranno trattati dal personale del Servizio Risorse Umane, espressamente incaricato, e comunicati ad altri uffici della Regione Abruzzo, competenti per la gestione del rapporto di lavoro, al momento dell'instaurazione di tale rapporto.

Il titolare del trattamento è: Regione Abruzzo - Giunta Regionale. Il responsabile del trattamento è il Dirigente del Servizio Risorse Umane - Dipartimento Risorse e Organizzazione.

Il responsabile del procedimento della selezione è individuato nel dirigente del Servizio Risorse Umane del Dipartimento Risorse e Organizzazione.

Il presente bando è disponibile presso l'Ufficio Relazioni col Pubblico della Giunta Regionale (L'Aquila, Via L. da Vinci, 6), lunedì, martedì, mercoledì, giovedì, venerdì 9.00 - 13.00, martedì, giovedì 15.00 - 17.00.

E' inoltre disponibile all'indirizzo internet <https://www.regione.abruzzo.it/concorsi-online>.

Il Dirigente ad interim
del Servizio Risorse Umane
Fabrizio BERNARDINI

